



TEATRO DEL GIGLIO

Teatro di Tradizione

L' AMMINISTRATORE UNICO
DELL'AZIENDA TEATRO DEL GIGLIO A.T.G.

DELIBERAZIONE N° 84/18

DEL 21 GIUGNO 2018

OGGETTO: MANIFESTAZIONE “VIRTUOSO & BELCANTO” EDIZIONE 2018 – APPROVAZIONE -

L'anno DUEMILADICIOTTO e questo giorno 21 del mese di GIUGNO, presso la sede legale, è presente l'Amministratore Unico dell'Azienda Teatro del Giglio; unitamente al Dott. MANRICO FERRUCCI – Direttore Generale dell'Azienda; assistito dal Segretario verbalizzante Rag. Mariarita Favilla; per assumere le determinazioni in oggetto indicate:

L'AMMINISTRATORE UNICO

Vista la determinazione del Direttore Generale n° 23 del 20.07.2017 con la quale è stato approvato l'accordo di collaborazione con l'Associazione Culturale “Voces Intimae” per la realizzazione della seconda edizione nell'anno 2017 della manifestazione “*Virtuoso e Belcanto*” ed i relativi costi;

Ritenuto di proseguire, d'intesa e su indicazione dell'Amministrazione Comunale di Lucca, tale collaborazione nell'anno 2018 per l'effettuazione del suddetto Progetto nel periodo dal 25.06.2018 al 29.07.2018, visto il grande successo riscosso dall'iniziativa nelle edizioni 2016 e 2017;

Tenuto conto dei contatti intercorsi con l'Associazione Culturale “*Voces Intimae*”, a seguito dei quali è stato predisposto il seguente accordo:

CONVENZIONE A.T.G./ASS.NE CULTURALE “VOCES INTIMAE”
PER LA REALIZZAZIONE DELLA MANIFESTAZIONE
“ VIRTUOSO & BELCANTO” edizione 2018

PREMESSE

Il Teatro del Giglio, d'intesa e su indicazione dell'Amministrazione Comunale di Lucca, ha individuato nella manifestazione proposta dall'Associazione Culturale “*Voces Intimae*” un progetto artistico di rilievo sul piano nazionale, in grado di promuovere la crescita della cultura musicale a Lucca.

La Rassegna viene realizzata per la terza edizione nell'anno 2018, dopo i positivi risultati dell'edizione 2016 e 2017.

Secondo diffuse valutazioni, la manifestazione *Virtuoso & Belcanto* si propone come un effettivo arricchimento dell'offerta culturale e turistica della città di Lucca.

ACCORDO DI COLLABORAZIONE

Sulla base delle precedenti premesse, il Teatro del Giglio assicurerà il proprio sostegno al radicamento del progetto sul territorio ed alla realizzazione della terza edizione della

Azienda Teatro del Giglio - A.T.G. Piazza del Giglio, 13/15 - 55100 Lucca

Centralino: tel 0583 46531 - fax 0583 490317 – Biglietteria: 0583 465320

Azienda Speciale iscritta nel Registro Imprese CCIAA di Lucca n. 162364 - Cod. Fisc. e Part. Iva 01670770468

www.teatrodelgiglio.it

manifestazione prevista per il periodo 25 giugno – 29 luglio 2018 attraverso un sistema di azioni coordinate che comprenderà quanto segue:

- A. generale supporto organizzativo e amministrativo attraverso gli uffici e le professionalità del Teatro secondo le rispettive competenze. In particolare il Teatro del Giglio provvederà a mettere a disposizione dell'Associazione Culturale *Voces Intimae* personale idoneo a svolgere i servizi di biglietteria, personale tecnico e di assistenza al pubblico negli spazi dove verranno eseguiti i concerti;
- B. a rendere disponibile e ad attrezzare, senza oneri per l'Associazione, degli spazi necessari per la realizzazione delle manifestazioni sulla base di un calendario dettagliato che di seguito riportiamo. Il Teatro provvederà ad effettuare una valutazione dei costi diretti sostenuti;

Eventi Virtuoso&Belcanto 2018 (25 Giugno - 29 Luglio) ***Progetto Opera***

Venerdì 29 giugno

Ore 21:30 Il Canto degli Alberi – Giardino botanico
Virtuoso&Belcanto – Progetto Opera

Giovedì 5 giugno

Ore 18:00 – Piazza Cittadella
Virtuoso&Belcanto – Cartoline Pucciniane

Venerdì 6 luglio

Ore 21:30 Teatro di San Girolamo
Virtuoso&Belcanto – Progetto Opera

Festival Strumentale

Lunedì 16 luglio

Ore 12:00 Real Collegio - Conferenza
LA LIUTERIA ATTRAVERSO LA SCIENZA
Conferenza inaugurale della Mostra di strumenti ad arco e a pizzico della Scuola Internazionale di Liuteria di Cremona, a cura di Massimo Negroni

Martedì 17 luglio

Ore 18:30 Chiesa dei Servi - Concerto inaugurale
MUSICA E COLORI
Voces Intimae (Riccardo Cecchetti, pf. – Luigi De Filippi, vl. – Sandro Meo, vc.), Bruno Giuranna - Yejin Gil, pf. e quadri dei Direttori e docenti della Florence Academy of Art
Musiche di R. Schumann e M. Mussorgsky

Mercoledì 18 luglio

Ore 18:30 Fondazione Ragghianti – Conferenza (Sala Conferenze : Vincenzo da Massa Carrara)
MUSICA ED IMMAGINI
Il Salotto musicale di Guido Zaccagnini

Ore 21:30 - Palazzo Pfanner - Concerto
VOCES INTIMAE A PALAZZO

Voces Intimae (Riccardo Cecchetti, fp. – Luigi De Filippi, vl. – Sandro Meo, vc.)
Musiche di F. J. Haydn e F. Schubert

Giovedì 19 luglio

Ore 18:30 - Real Collegio - Concerto
I COLORI DEL TALENTO IN CONCERTO

Ore 21:30 - Chiesa dei Servi - Concerto
SOGNI ROMANTICI

Ani Kavafian, vl., Wei-Yi Yang, pf., Ian Jones, pf., Jan Bjøranger, vl., Paul Cortese, vla., Adrian Brendel, vc.
Musiche di F. Chopin, C. Debussy e C. Franck

Venerdì 20 luglio

Ore 9:00 - Real Collegio - Concorso
Concorso Violoncello Virtuoso&Belcanto

Ore 18:30 Palazzo Bernardini (Associazione Industriali) - Conferenza
IL QUARTETTO D'ARCHI
Il Salotto musicale di Guido Zaccagnini: *Il quartetto d'archi*

Ore 21:30 - Giardino botanico Il Canto degli Alberi) - Concerto
I VIRTUOSI AL CANTO DEGLI ALBERI

Wei-Yi Yang, pf., Jan Bjøranger, vl., Paul Cortese, vla., Adrian Brendel, vc., Riccardo Cecchetti, pf.
Musiche di R. Schumann e J. Brahms

Sabato 21 luglio

Ore 9:00 - Real Collegio - Concorso
Concorso Viola Virtuoso&Belcanto

Ore 16:00 - Real Collegio - Concorso
Concorso Pianoforte Virtuoso&Belcanto

Ore 21:30 - Rocca - Nozzano Castello - Concerto
MUSICA AL CASTELLO
Programma da definire

Domenica 22 luglio

Ore 9:00 - Real Collegio - Concorso
Concorso Violino Virtuoso&Belcanto

Ore 21:30 - Chiesa dei Servi - Concerto
BORIS BERMAN IN CONCERT

Boris Berman, pf.
Musiche di C. Debussy e S. Prokofiev

Lunedì 23 luglio

Ore 18:30 - Spazio Mmad, Via San Donnino - Concerto
I COLORI DEL TALENTO IN CONCERT

Martedì 24 luglio

Ore 21:30 - Chiesa di S. Michele - Concerto
Virtuoso & Belcanto Festival Chamber Orchestra in Concert Offerto da BioNatura
Xenia Jankovic, vc.

Orchestra da camera del Festival Virtuoso & Belcanto - maestro concertatore Jan Bjøranger
Musiche di F.J. Haydn, A. Pärt e B. Britten

Mercoledì 25 luglio

Ore 18:30 - Liceo Musicale Piazza Sant'Agostino - Concerto
I COLORI DEL TALENTO IN CONCERT

Ore 21:30 - Casa del Boia - Concerto
ESPERIENZA CLASSICA

Voces Intimae & friends

Musiche di L. van Beethoven e L. Boccherini

Giovedì 26 luglio

Ore 18:30 - Real Collegio - Concerto
I COLORI DEL TALENTO IN CONCERT

Ore 21:30 - Palazzo Pfanner - Concerto
QUINTETTO MON AMOUR

**Luc-Marie Aguera, vl., Luigi De Filippi, vl., Bruno Giuranna, vla., Alain Meunier, vc.,
Eszter Haffner, vl., Bård Monsen, vl., Paul Cortese, vla., Ilmari Hopkins, vc. & friends**

Musiche di W. A. Mozart e F. Mendelssohn

Venerdì 27 luglio

Ore 9:00 - Real Collegio - Concorso
Concorso Musica da Camera Virtuoso & Belcanto

Ore 18:30 - Real Collegio - Conferenza
INCONTRO CON L'ARTISTA BORIS BERMAN

Conversazione sulla vita e la carriera di Boris Berman, come concertista e docente.

Ore 21:30 - Chiesa dei Servi - Concerto
I NUOVI VIRTUOSI

Concerto dei vincitori dei concorsi Virtuoso & Belcanto 2018

Sabato 28 luglio

Ore 12:00 - Real Collegio - Concerto
I COLORI DEL TALENTO IN CONCERT

Ore 21:30 - Bagni di Lucca - Concerto
CONCERTO per il PREMIO ADOLFO BETTI
Quartetti d'archi vincitori del premio *Adolfo Betti*

Domenica 29 luglio

Ore 12:00 - Real Collegio - Concerto
ROMANTICAMENTE

Bård Monsen, vl., Ilmari Hopkins, vc. & friends

Musiche di W. Lutoslawski, P. I. Čajkovskij

Ore 18:30 - Real Collegio - Concerto
FORTEPIANO CONCERT

Concerto studenti di fortepiano

Ore 21:30 - S. Romano - Concerto
CONCERTO FINALE

**Adrian Brendel, vc / Orchestra da camera del Festival Virtuoso & Belcanto - maestro concertatore Jan
Bjøranger**

Musiche di W. A. Mozart, A. Dvorak e L. Boccherini

Azienda Teatro del Giglio - A.T.G. Piazza del Giglio, 13/15 - 55100 Lucca

Centralino: tel 0583 46531 - fax 0583 490317 - Biglietteria: 0583 465320

Azienda Speciale iscritta nel Registro Imprese CCIAA di Lucca n. 162364 - Cod. Fisc. e Part. Iva 01670770468

www.teatrodelgiglio.it

- C. messa a disposizione, senza oneri per l'Associazione, di un locale da adibire ad ufficio all'interno del Teatro;
- D. l'Associazione Culturale *Voces Intimae* si impegna, in occasione dell'evento del 6/7 ad acquisire i seguenti documenti dagli artisti impegnati, da consegnare al Teatro prima dello svolgimento dell'evento:
 - copia del Certificato di Agibilità Enpals;
 - autocertificazione redatta dal Rappresentante Legale circa il puntuale assolvimento degli obblighi sulla sicurezza di cui al D.Lgs 81/08 e successive, eventuali modifiche legislative;
 - sottoscrizione del "Documento Unico per la Valutazione dei Rischi di Interferenza" (allegato alla presente convenzione);
 - sottoscrizione per presa visione del documento, pure esso allegato alla presente convenzione, sulle "Norme generali di sicurezza del Teatro del Giglio";
- E. Ciascuna parte si impegna ad ottemperare alle previsioni della normativa in materia di "Protezione dei Dati Personali". Con "Normativa sulla Protezione dei Dati Personali" s'intende il Regolamento europeo in materia di protezione dei dati personali (Regolamento EU n. 679/2016) ed altresì qualsiasi legge nazionale di recepimento, normativa regolamentare e secondaria vigenti nell'Unione Europea, come successivamente modificate o integrate. Fermo restando quanto sopra indicato, l'Associazione assicura di aver fornito le informative e raccolto i consensi appropriati secondo la normativa in vigore al fine di consentire il legittimo trasferimento di dati personali ("Dati Personali", come definiti nella Normativa sulla Protezione dei Dati Personali") nei confronti di Azienda Teatro del Giglio – ATG ed altresì da consentire il trattamento degli stessi da parte di Azienda Teatro del Giglio – ATG per le finalità indicate nella presente convenzione;
- F. la presente convenzione si intenderà risolta in ogni caso di forza maggiore e nessuna delle parti pretenderà alcunché nei confronti dell'altra in caso di incendi, danneggiamenti, ordini delle competenti autorità, condizioni atmosferiche avverse;
- G. per ogni eventuale controversia che dovesse insorgere sull'applicazione, esecuzione e/o interpretazione della presente scrittura, Foro competente sarà esclusivamente quello di Lucca.

Considerato che il Teatro del Giglio, per la realizzazione del suddetto Progetto, dovrà sostenere i seguenti costi, come risulta dal prospetto analitico qui di seguito riportato:

COSTI:

M° Collaboratori	€.	1.200,00
Personale tecnico	€.	2.111,67
Spese di allestimento	€.	996,00
Pulizie e facchinaggi	€.	941,68
Personale di sala	€.	2.989,50
Oneri previdenziali Enpals/Inps	€.	1.890,35
Varie	€.	360,00
TOTALE COSTI	€.	10.489,20

Vista la necessità di approvare il Bilancio Preventivo relativo al Progetto *Virtuoso & Belcanto* anno 2018 secondo il preventivo di spesa sopraindicato;

Su proposta del Direttore Generale;

DELIBERA

- 1) di approvare l'accordo di collaborazione con l'Associazione Culturale "Voces Intimae" come sopradescritto per la realizzazione della terza edizione nell'anno 2018 della manifestazione "Virtuoso e Belcanto";
- 2) di approvare il Bilancio complessivo relativo al Progetto *Virtuoso & Belcanto* da tenersi nel periodo dal 25.06.2018 al 29.07.2018, per un totale di spesa prevista pari ad €. 10.489,20 da finanziare nel Bilancio di esercizio 2018.

Letto, approvato e sottoscritto

Il Segretario
Rag. *Mariarita Favilla*



L'AMMINISTRATORE UNICO
Avv. *Giovanni Del Carlo*

